

Årsredovisning

Kolektor Etra Sverige AB

556841-1945

Styrelsen och verkställande direktören för Kolektor Etra Sverige AB får härmed lämna sin redogörelse för bolagets utveckling under räkenskapsåret 2024-01-01 - 2024-12-31.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (sek).

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	SIDA
- Förvaltningsberättelse	2 - 3
- Resultaträkning	4
- Balansräkning	5 - 6
- Noter	7 - 9
- Underskrifter	9

FASTSTÄLLELSEINTYG

Undertecknad styrelseledamot i Kolektor Etra Sverige AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman 2025-04-16. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur vinsten ska fördelas.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Ekerö 2025-04-22

Tadej Grampovcan, Verkställande direktör

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

VERKSAMHETEN

Verksamhet

Företaget är ett helägt dotterföretag till slovenska bolaget Kolektor Etra d.o.o

Kolektor Etra Sverige AB organiserar leveranser, lossning och montering av alla transformatorer som levereras från Kolektor Etra d.o.o, basproduktionsanläggningen i Slovenien.

Med ett erfaret och välutbildat team i Kolektor Etra Sverige AB har vi etablerat oss som en pålitlig partner för svenska kunder inte bara för distributions- och transmissionsföretag utan även för krävande projekt där vi organiserar och koordinerar alla arbeten där vi fungerar som en knutpunkt för kontakt för kunden gällande alla frågor, förslag och krav. Det betyder att vi inte bara levererar transformatorn, ser till att den monteras på plats utan också att vi kan tillhandahålla annan kringsservice.

Med lång erfarenhet av tillverkning av transformatorer och med mer än 30 års närvaro på den svenska marknaden, teamarbete med experter och erfarna specialister från den slovenska fabriken samt genom vårt aktiva arbete, tror vi starkt på en framgångsrik tid i Sverige.

De största utmaningarna för framtiden fortsätter att vara synkronisering av kundernas efterfrågan på leveranstider och kapacitet hos vår produktionsenhet i Slovenien, eftersom leveranstiderna blir längre på grund av begränsad produktionskapacitet. En ny produktionsenhet i Serbien har nyligen blivit kvalitetsgodkänd av flera av våra svenska kunder (och förhoppningsvis inom kort av fler) vilket kommer hjälpa oss att bättre möta våra kunders behov av små och mellanstora transformatorer.

Vi tror starkt på att försäljningen i Sverige kommer öka 2025.

FLERÅRSÖVERSIKT

	2401-2412	2301-2312	2201-2212	2101-2112
Nettoomsättning	85 292 072	164 272 837	64 069 860	106 567 319
Rörelseresultat	1 382 977	1 647 056	-254 414	1 043 891
Resultat efter finansiella poster	1 410 348	1 679 525	-253 404	1 043 891
Balansomslutning	33 427 559	29 359 825	20 722 473	34 233 339
Soliditet %	24	24	28	22
Medelantal anställda	1	2	2	2

Omsättningen för året i jämförelse mot föregående år har minskat till ungefär hälften. Dock har försäljningen från Kolektor Etra d.o.o i Slovenien till Kolektor Etra i Sverige dubblerats under året. Detta innebär att den totala summan av Kolektor Etras produkter på den svenska marknaden har ökat med ca 20%.

HA

FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	4 383 699	1 369 730	5 803 429
<i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman:</i>				
Balanseras i ny räkning		1 369 730	-1 369 730	0
Årets resultat			936 499	936 499
Belopp vid årets utgång	50 000	5 753 429	936 499	6 739 928

RESULTATDISPOSITION

Medel att disponera:

Balanserat resultat	5 753 429
Årets resultat	936 499
<i>Summa</i>	6 689 928

Förslag till disposition:

Balanseras i ny räkning	6 689 928
<i>Summa</i>	6 689 928

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.



RESULTATRÄKNING

1

2024-01-01
2024-12-31

2023-01-01
2023-12-31

Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.

2

Nettoomsättning	85 292 072	164 272 837
Övriga rörelseintäkter	6 937	0
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.	85 299 009	164 272 837

Rörelsekostnader

2

Handelsvaror	-79 160 207	-157 920 094
Övriga externa kostnader	-3 643 670	-958 237
Personalkostnader	-1 063 306	-3 272 066
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar	-48 849	-177 300
Övriga rörelsekostnader	0	-298 084
Summa rörelsekostnader	-83 916 032	-162 625 781

Rörelseresultat

1 382 977 **1 647 056**

Finansiella poster

Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	27 371	32 659
Räntekostnader och liknande resultatposter	0	-190
Summa finansiella poster	27 371	32 469

Resultat efter finansiella poster

1 410 348 **1 679 525**

Bokslutsdispositioner

4

Förändring av periodiseringsfond	-220 000	60 000
Summa bokslutsdispositioner	-220 000	60 000

Resultat före skatt

1 190 348 **1 739 525**

Skatter

Skatt på årets resultat	-253 849	-369 795
-------------------------	----------	----------

Årets resultat

936 499 **1 369 730**

2025042911620

BALANSRÄKNING

1

2025042911621

		2024-12-31	2023-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Inventarier, verktyg och installationer	5	155 685	35 665
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		155 685	35 665
Summa anläggningstillgångar		155 685	35 665
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		7 680 000	8 128 062
Aktuella skattefordringar		265 274	149 328
Övriga fordringar		0	26 410
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		3 158 234	13 668 379
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		11 103 508	21 972 179
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		22 168 366	7 351 981
<i>Summa kassa och bank</i>		22 168 366	7 351 981
Summa omsättningstillgångar		33 271 874	29 324 160
SUMMA TILLGÅNGAR		33 427 559	29 359 825

		2024-12-31	2023-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital	6	50 000	50 000
<i>Summa bundet eget kapital</i>		50 000	50 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		5 753 429	4 383 699
Årets resultat		936 499	1 369 730
<i>Summa fritt eget kapital</i>		6 689 928	5 753 429
Summa eget kapital		6 739 928	5 803 429
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder	7	1 780 000	1 560 000
Summa obeskattade reserver		1 780 000	1 560 000
Kortfristiga skulder			
Pågående arbeten för annans räkning	8	4 920 490	2 897 696
Leverantörsskulder		1 424 176	658 723
Skulder till koncernföretag		17 195 324	16 253 881
Övriga skulder		1 088 063	1 772 721
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		279 578	413 375
Summa kortfristiga skulder		24 907 631	21 996 396
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		33 427 559	29 359 825

NOTER

Not 1 ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Redovisnings- och värderingsprinciper

Valt regelverk

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1, Årsredovisning och koncernredovisning (K3).

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats utifrån anskaffningsvärdet om inget annat anges nedan.

Materiella anläggningstillgångar

Avskrivning görs linjärt över den förväntade nyttjandeperioden. Nedanstående nyttjandeperiods används.

Typ	Nyttjandeperiod	Procent
Inventarier, verktyg och installationer	5	20

Intäktsredovisning

Intäkter har tagits upp till verkligt värde av det som erhållits eller kommer att erhållas och redovisas i den omfattning det är sannolikt att de ekonomiska fördelarna kommer att tillgodogöras bolaget och intäkterna kan beräknas på ett tillförlitligt sätt. Avdrag har gjorts för handelsrabatter, mängdrabatter och liknande prisavdrag.

Tjänsteuppdrag och entreprenadavtal

Företaget vinstavräknar tjänsteuppdrag till fast pris när uppdraget väsentligen är slutfört. Pågående uppdrag värderas i balansräkningen till direkt nedlagda utgifter med tillägg för hänförliga indirekta utgifter med avdrag för fakturerade dellikvider. Om nedlagda utgifter överstiger fakturerade dellikvider redovisas nettovärdet i tillgångsposten Pågående arbeten för annans räkning. Överstiger fakturerade dellikvider nedlagda utgifter redovisas nettovärdet som kortfristig skuld i posten Pågående arbete för annans räkning.

Nyckeltalsdefinitioner

Nedan definieras nyckeltalen i förvaltningsberättelsens flerårsöversikt.

Soliditet = Justerat eget kapital / Totalt kapital

Kommentar: Justerat eget kapital beräknas som eget kapital plus 79,4 % av obeskattade reserver.

Not 2 Inköp och försäljning mellan koncernföretag	2024	2023
Inköp från andra koncernföretag	-70 225 354	-149 325 794
Försäljning till andra koncernföretag	9 520 622	7 295 557

2025042911624

Not 3	Medelantalet anställda	2024	2023
	Medelantalet anställda	1	2

Not 4	Bokslutsdispositioner	2024	2023
	<i>Periodiseringsfond</i>		
	Avsättning till periodiseringsfond	-400 000	-580 000
	Återföring av periodiseringsfond	180 000	640 000
	<i>Summa förändring av periodiseringsfond</i>	-220 000	60 000
	<i>Summa bokslutsdispositioner</i>	-220 000	60 000

Not 5	Inventarier, verktyg och installationer	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	1 106 503	1 106 503
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	168 869	0
	Utgående anskaffningsvärden	1 275 372	1 106 503
	Ingående avskrivningar	-1 070 838	-893 538
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Årets avskrivningar	-48 849	-177 300
	Utgående avskrivningar	-1 119 687	-1 070 838
	Redovisat värde	155 685	35 665

Not 6	Antal aktier och kvotvärde	2024-12-31	2023-12-31
	Antal aktier	500	500
	Kvotvärde	100	100

Not 7	Periodiseringsfonder	2024-12-31	2023-12-31
	<i>Periodiseringsfonder</i>		
	Beskattningsår 2018	0	180 000
	Beskattningsår 2019	200 000	200 000
	Beskattningsår 2020	330 000	330 000
	Beskattningsår 2021	270 000	270 000
	Beskattningsår 2023	580 000	580 000
	Beskattningsår 2024	400 000	0
	<i>Summa periodiseringsfonder</i>	<i>1 780 000</i>	<i>1 560 000</i>
	<i>Summa obeskattade reserver</i>	<i>1 780 000</i>	<i>1 560 000</i>

AA

2025042911625

Not 8 Pågående arbeten för annans räkning 2024-12-31 2023-12-31

Nedlagda kostnader	65 436 456	56 658 352
Avgår fakturerade belopp	-70 356 946	-59 556 048
	-4 920 490	-2 897 696

Uppdrag till fast pris

Not 9 Rapport om årsredovisningen

Rapport om årsredovisningen enligt Rex - Svensk standard för redovisningsuppdrag har upprättats av Srf Auktoriserad Redovisningskonsult:

Eva Viridi, Redovisa Resultat RR AB

UNDERSKRIFTER

Ekerö 2025-04-16

Tadej Grampovcan
Verkställande direktör



Min revisionsberättelse har lämnats 2025-04-16



Peter Novak
Styrelseledamot



Håkan Andersson
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Kolektor Etra Sverige AB
Org.nr 556841-1945

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Kolektor Etra Sverige AB för räkenskapsåret 2024.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Kolektor Etra Sverige ABs finansiella ställning per den 2024-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Kolektor Etra Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

Baker Tilly Stint AB trading as Baker Tilly is a member of the global network of Baker Tilly International Ltd., the members of which are separate and independent legal entities.



- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Kolektor Etra Sverige AB för räkenskapsåret 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Kolektor Etra Sverige AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, viktiga åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm 16/4-2025



Håkan Andersson
Auktoriserad revisor